

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سعدالدین شپون او معاصر پښتو نثر: یو سبک پوهنیز تحلیل

پوهنمل بریالی ثاقب

پښتو څانگه، د ادبیاتو پوهنځی، بلخ پوهنتون، بلخ-افغانستان

ایمیل: saqebbaryalay@gmail.com

ترلاسه سوي: ۱۴۰۴/۱۲/۱۰، منل سوي: ۱۴۰۴/۱۰/۱۲، خپره سوي: ۱۴۰۴/۱۱/۱۳، مخونه: ۹۷-۱۱۰

لنډيز

سعدالدین شپون د معاصر پښتو ادب له نومیالیو او اغېزمنو لیکوالو او شاعرانو څخه دی چې د فکري ژورتیا، ژبني نوښت او ادبي ژمنتیا له لارې یې د پښتو ژبې او ادب په بډاینې کې مهم رول لوبولی دی. هغه په نظم او نثر دواړو برخو کې ارزښتمن آثار لیکلي او ځانګړی ادبي هویت یې رامنځته کړی دی. دا مقاله د تشریحي تحلیلي میتود او کتابتوني بڼې پر بنسټ د هغه د ادبي سبک ځانګړنې څېړي. د څېړنې پایلې ښيي چې د هغه نثر هنري پخوالی، ژبني ظرافت او فکري ژورتیا لري. ساده خو اغېزمن بیان، طبیعي روانوالی او تصویرګرایانه اسلوب یې د سبک مهمې ځانګړنې دي. همدارنګه، د هغه سبک د واقع ګرایانه لید، انتقادي شعور او ټولنیز تعهد پر بنسټ ولاړ دی او د معاصر پښتو ادب د سبکي تحول له مهمو بېلګو څخه ګڼل کېږي. کلیدي کلمې: سعدالدین شپون، سبک، داستاني ادب، سبکي تحلیل، معاصر پښتو نثر.

Saaduddin Shpoon and Contemporary Pashto Prose: A Stylistic Analysis

S.T.A Baryaly Saqib

Department of Pashto, Faculty of Education, Balkh, University, Balkh-Afghanistan

Email: saqebbaryalay@gmail.com

Abstract

Saaduddin Shpoon is one of the prominent and influential writers and poets of contemporary Pashto literature who has played an important role in enriching the Pashto language and literature through intellectual depth, linguistic innovation, and literary commitment. He has produced valuable works in both poetry and prose and established a distinct literary identity. This article examines the characteristics of his literary style based on a descriptive-analytical and library-based method. The findings show that his prose reflects artistic maturity, linguistic subtlety, and intellectual depth. His simple yet effective expression, natural fluency, and imagery-based style are key features of his writing. Moreover, his style is grounded in realism, critical awareness, and social commitment, representing an important example of stylistic transformation in contemporary Pashto literature.

Keywords: Saaduddin Shpoon, Style, Fiction Literature, Stylistic Analysis

سریزه

هر لیکوال یا شاعر د یو ځانګړي سبک لرونکی او یا هم پیرو وي. نوښتګر لیکوال او شاعر ځانته خپله سبک رامنځته کوي او نور؛ نو بیا ډېری لیکوال او شاعران مقلد وي، د مشهورو لیکوالو او شاعرانو د سبک څخه متاثر او د هغو د سبکونو څخه پیروي کوي. په دې علمي مقاله کې د سعدالدین شپون د

سبک پر خصوصیاتو باندې بحث شوی دی په اغلب گومان چې د شیون د سبک پر ټولو ځانگړنو باندې به نه يم توانېدلی چې تشریح او یا یې وسپرم؛ خو په نسبي ډول مې د ده نامتو لیکوال د سبک ځینې خواوې راسپړلي دي او پر هغو برخو یې غږېدلی يم، چې د ده د سبک مهم خصوصیات یا ځانگړنې دي.

د سعدالدین شیون سبک په پښتو معاصر ادب کې یو ځانگړی او اغېزناک ځای لري د همدې سبک مهمې ځانگړنې مې په دې مقاله کې څېړلې دي، د بېلگې په ډول د ده د لیکنو محتوایي برخه، د ژبې کلمات او ترکیبونه، ښکلاييزه برخه او ځینې نورې برخې به په خپل وار سره په لاندې برخو کې تشریح او څېړل شوې دي.

د څېړنې ستونزه

هره پدیده چې دې نړۍ ته راغلې ده او یا هم موجوده ده؛ نو له ستونزو څخه به خالي نه وي همدا ډول د څېړنې او تحقیق په ساحه کې ډېر کله لیکوال له ځینو رېږو سره لاس او گرېوان وي د دې علمي مقالې د لیکلو په لړ کې زه له لویو او جدي ستونزو سره مخ شوی نه يم او هغه مخ ته پرته او کوچنۍ ستونزې چې وې هغه حل شوې.

د څېړنې ارزښت او اړتیا

د دې څېړنې ارزښت او اړتیا په دې کې ده، چې د دې علمي مقالې په لیکلو کې لومړی د کره، مهمو او لومړي لاس ماخذونو څخه استفاده شوې ده. سعدالدین شیون د پښتو ادب، د معاصرې دورې هغه لیکوال او شاعر دی، چې آثار یې په هنري لحاظ عالي او د مطالعې وړ دي. په داستاني برخه کې یې لیکنې د اولس په ژبه لیکل شوې دي، شوخي او ساده گي لري، لهجه یې کلیوالي ده، د اولس پر ژبه غږېدلی دی او لوستونکی یې په مطالعې نه ستړی او هم زړه نه ورته تنگوي. همدا ډول د ده ډېری لیکنې مقناطیسي خاصیت لري، لوستونکی او مخاطب ځانته کش او جذبوي.

د څېړنې پوښتنې

په دې علمي مقاله کې چې د شیون صاحب سبکي ځانگړنې تحلیل شوي دي او لاندې پوښتنې ځواب شوي دي.

1 - سعدالدین شیون د کوم مهم او مشهور سبک پیروي کړې او یا هم ترې اغېزمن شوی و؟

2 - د پښتو د داستاني ادب دغه مخکښ لیکوال نثر څه ډول دی؟

د څېړنې موخې

د دې څېړنې موخې دا دي، چې د پښتو ادبیاتو د اوسنۍ ادبي دورې، د داستاني ادبیاتو لیکوال شپون صاحب د ادب او فرهنگ په برخه کې کومې ادبي پنځونې کړې دي. د همدې تخلیقي لیکنو څېړل، سپړل او تشرېح ده، چې د پښتو ادب مینه وال او لارویان د ده له هنر او تخلیق سره اشنا او بلد شي.

د څېړنې مخینه

سعدالدین شپون د معاصرې ادبي دوره خلاق لیکوال او شاعر دی؛ نو د ده د ژوند، ادبي هڅو، ادبي او هنري پنځونو باندې ډېرو لیکوالو، مقالې لیکلي او مهمې لیکنې یې هم ورباندې کړې دي. په همدې مقاله کې هم د ارواښاد شپون په هنري لیکنو (نظم، نثر) او او نورو اړخونو باندې بحث شوی دی او له دې پخوا هم پر نوموړي ادیب زیاتې لیکنې شوې دي.

د څېړنې اصلي موضوع او موندنې

د مقالې د اصلي عنوان په تړاو، چې د سعدالدین شپون د سبک ځانګړنې تر سرلیک لاندې دي؛ نو اړینه ده، چې لومړی پر سبک باندې هم بحث وشي او ویې پېژنو. کاندید اکادمېسن محمد صدیق روهي په خپل اثر (ادبي څېړنې) کې د سبک پېژندنه داسې کوي. «سبک عربي کلمه ده، چې د سرو او سپینو زرو د ویلي کولو او تویولو په معنی راځي او سبکه د زرو ټوټې ته ویل کېږي اما په اصطلاح کې سبک د ویلو او لیکلو خاص ډول او طرز ته ویل کېږي. د عربي د سبک په مقابل کې اروپایان د (Style) کلمه استعمالوي، که څه هم د ستایل لغت د سبک په نسبت زیات جامعیت او ارتوالی لري؛ ځکه چې د غریبانو (Style) د ټولو کړو وړو (لکه نڅا، رسم او داسې نورو) لپاره، چې په یوه خاص او ممتاز ډول سره وي استعمالېږي د پارسو پخوانو ادباوو به د سبک پر ځای د فن، طرز، سیاق، طریقه، شپوه، اسلوب، دا او داسې نورې کلمې استعمالولې؛ مګر اوس د سبک کلمه ډېره تعمیم شوې ده.» (روهي، ۱۳۸۶، ۸۴ مخ)

پورته کوم تعریف، چې د سبک شوی دی؛ نو د همدې په تړاو ورته یو بل جامع تعریف یې هم دلته راوړو، چې موضوع لا روښانه شي.

«سبک د کره کتنې اصطلاح ده، چې د ځینو په نظر نوع او د ځینو نورو په نظر یو کل دی، چې د هغې په وسیله د افادې وصف یا ډول پېژندل کېږي. د یو بل تعریف له مخې سبک د کلماتو هغه ترتیب ته وایي، چې په خورا ښه ډول د لیکونکي شخصیت، مفکوره او ذهني نظر څرګند کړي. ډېر ښه سبک هغه دی، چې د لیکونکي یا ویونکي ذهني مفکوره عیناً تمثیل کړي، که څه هم د دغه مقصد لاسته

راوستل ډېر گران دي؛ مگر لیکونکی زیار باسي تر کومې چې بشري محدودیتونه اجازه ورکوي دغه مقصد تر سره کړي.»

(روهي، ۱۳۸۶، ۸۵)

تر دې ځايه مو د سبک بېلابېل تعريفونه وکړل او سبک مو وپېژانده. اوس به د سعدالدین شیون د سبک پر ځانگړنو بحث وکړو. استاد اجمل ښکلی په خپله هغه لیکنه کې، چې د شیون د سبک په تړاو بې کړې ده، وايي، چې د استاد شیون په کیسو کې د نورو لیکوالو غوندې نطق یا پېچلې فلسفي خبرې نه وینو. نوموړی د سعدالدین شیون د سبک د خصوصیاتو په تړاو داسې لیکي. «ماشوم شوخ هم وي او شوخي د استاد شیون د سبک تر ټولو لویه ځانگړنه ده. طنز تریخ وي، اخلاقي پیغام لري، اکسپرې درته وايي، په خندا خدا کې دې ژړوي او ټکونه درباندي کوي؛ خو شوخي د ماشومانو خاصه ده؛ ځکه چې ماشوم درسره هغه بریدونه او پولې چې تا د ارزښتونو په نامه روغې کړې نه مني او بغاوت کوي؛ ځکه خو ماشوم فطرت ته نژدې باله شي. پوهان د طنز او شوخي ترمنځ توپیر نه کوي په اردو کې ورته طنز و مزاح وايي یانې مزاح، شوخی او طنز طنز ته وايي» (ښکلی، ۱۳۹۰، ۱۲۹-۱۳۰ مخ) دلته د استاد شیون یو دوه نمونې راواخلو، چې دی لیکي «بختوره د پوسته کې لور وه او د کلي ښځو به تل د بختورې سره غولانځوره هم غبرگوله او دا کومه د حیرانتیا خبره نه وه. بختوره د اتلسو کالو وه، نوره په صورت نری لکه لښته خو سینې یې د وړو هندوانو په شان مخ ته راوتلې وې چې حتی په لوی کلیوالي کمیټې کې هم نه ځاییدې.

د پټي په بل سر کې، درمند ته نژدې ورته غلی شوم او غوښتل مې د هغو اوازو معلومات وکړم چې د کلي هلکانو به ویل، بختوره چندان په پوست کې پاکه نه ده» (ښکلی، ۱۳۹۰، ۱۳۰ مخ) د استاد شیون په ټولو کیسو دا شوخي خبره ده شوخي له خونده پیدا کېږي او استاد په هر پېښه کې دغه خوند لټولی دی. د ده سبک په همداسې ماشومانه شوخي راڅرخي او د سنتي، دودونو، رواجونو او د ټولنې څخه بغاوت کوي. د استاد بغاوت هم د لویانو غوندې تریخ نه دی. د شیون د سبک بله ځانگړنه نری بغاوت هم رابرسېره شو او دی له ټولنیزو ارزښتونو بیخې بېزار هم نه دی.

د استاد په سبک کې اخلاص ډېر لیده شي. هر څه درته له بخل او زیاتوالي پرته مخ ته ږدي. د کلیوالو د فکر طرز په رڼه بڼه وړاندې کوي، د کلمو د ښکلا پر ځای دقت ته ډېره پاملرنه کوي. تشبیهاتو، استعارو او کنایو پر ځای چې مجازي معناوې رامنځته کوي مستقیمې ژبې ته ډېر تمایل لري؛ خو

مستقیمه ژبه یې د ساده توب هنر لري کیسې یې له محض انځورونو مالامال دي. انځورونه د تشبیهاتو، سمبولونو، استعارو او نورو لارو وړاندې کوي.

حسي انځورونه د استاد د سبک بله څانگه ده. استاد حسي او په حسي انځورونه کې هغه انځورونه خوښوي، چې د باصرې حس ته متوجه وي. له کلمو سره د استاد شپون څانگړی چلند د ده سبک ته ښکلا وربښلې ده. (ښکلی، ۱۳۹۰، ۱۳۰-۱۳۵ مخ)

استاد شپون د پښتو ادبیاتو ښه کیسه لیکونکی، شاعر، کره کتونکی او استاد دی. کالمونو ته ورته تبصرې یې هم لیکلي دي؛ خو په ناول لیکنه کې تر نورو نامتو دی.

د کیسو او ناولونو په گډون په نثر لیکنه کې خپل خاص سبک او ستایل لري، چې سیمه ایز اصطلاحات په کې کاروي او د لوستونکو ذوق هم په پام کې ساتي.

ډانگپلی نثر لیکي او په شفاهي ویناوو کې په چاړی نه وهي. د استاد شپون ناولونه نه یوازې دا، چې د افغاني ټولنې څانگړی چاپیریال لري ستونزې او کلتور منعکسوي، بلکې د تخنیک او فن له پلوه هم پوره او ښکلی دی خصوصاً شین ټاغی ناول یې ډېر ستایل شوی دی. (وفا، ۱۳۹۶، ۱۸۳ مخ)

استاد بریالی باجوړي د استاد شپون د لیکنو په تړاو لیکلي «سعدالدین شپون شعر هم وایي او په لنډه کیسه په څانگړې توگه په ناول لیکلو کې خو خاص نوم لري. د شپون شعر هم د لوړې پایې شعر دی؛ خو داستاني برخه یې زیاته او د ده شعر یې تر سیوري لاندې نیولی دی. په شعر کې د ده دوه مجموعې چاپ شوي، چې لومړنۍ یې (برخه په ترخه) او دویمه یې شین خالی پیدا شوه.

د ده په شعرونو کې د وطن تېر شوی او روان حالات په ښکلي هنري بڼه انځور شوي دي. شعر یې خور، روان او پیغام لرونکی دی؛ خو په دومره توپیر، چې پیغام یې په هنري بڼه وړاندې کوي او له شعار نه ځان ساتي. د ده کمال په شعر کې دا دی، چې ډېر داسې مفاهیم چې شعر نه دي، دی یې شعر کوي او په هنري بڼه یې وړاندې کوي. (باجوړی، ۱۳۹۷، ۱۵۷-۱۵۸ مخ)

استاد شپون په خپلو لیکنو کې د داستاني عناصرو او یا توکو دومره پړاونه ساتي او همدا لامل دی، چې ډېرې کیسې یې پېښې نه لري او لکه د یو چاپیریال او یا هم کوم شخص بیان دي. د شپون صاحب په کیسو کې، چې کوم شی ډېر په زړه پورې دی هغه د ده د کیسو کرکټرونه دي

چې ډېری هغه یې د کلیو او بانډو زیر، شلې او نالوستي کسان دي. د کرکټرونو تصویري اړخ یې ډېر هنري دی او همدارنگه د چاپیریال ترسیمول؛ خو یې ډېر زړه راښکونکی دی، چې حتا ډېر جزیي شیان یې هم له نظره نه شي پټېدای.

د شیون صاحب د داستاني تصویرونو ډېر دقیق انځور شوی دی، چې دا شان انځورونه به زموږ په ډېرو لږو کیسو کې ولیدل شي.

د ده په ډېرو کیسو کې د طنز یا شوخی مالګه ګډه ده، چې همدې طنزونو او د خندا څپو د شیون نثر لا ښکلی کړی دی. په دغه طنزي انداز کې ژور مسایل او پېښې رانغاړل شوې دي.

د ده په نظم کې هم هر ډول مضامین ځای شوي دي. د بېلګې په ډول د (مجاهد بې ویاړ) تر عنوان لاندې نظم یې د تاریخي پېښو په بیانولو سربېره د هغه وخت د پرمختللو او عصري وسلو د نومونو کارول په نظم کې یو نوی والی دی.

لکه لاندې بیتونو کې:

ستا د سترگو شوبلې راغلې

د زړه کلي وړانوي

کېرې وروځې نړۍ ملا دې

پښتانه روسانوي

xxx

یو ورک نومی کلیوال وم

یو تش لاسی مجاهد وم

اوس مې نوم په درست جهان کې

عاشقان گردانوي

xxx

زما زړه په توره بوړه

ستا برګۍ کړي ګوزارونه

که همت راته سټېنګر شي

د زړه کار اسانوي

xxx

په رګ رګ کې مې کرلي

تا ظالمې پټ ماینونه

رښه داسې سترگې راکړه

چې پټ ماین عیاني

×××

ستا د حسن یا هیاهۍ مې

ټول وجود کنه وکړ

زړه مې هسې سلطان غواړي

چې مې بیا ودانوي

(باجوړی، ۱۳۹۷، ۱۶۲، ۱۶۳ مخ)

پورتنی کلام کې یې د خپلې معشوقې ظلم او ستم د وخت جگړیز حالت سره ورته کښلی دی او دارنگه د هغې سترگې، وروځې، ملا چې عاشق یې په ستاینه نه مړېږي هغه یې د وخت له پېښو سره ورته انځور کړي چې دا خپله په کلام کې د یو نوي مضمون ایجادول دي. د هغه حسن یې په هنري انداز ستایلی دی.

مخکې مو هم وویل چې شپون صاحب په خپلو نثري لیکنو کې د هنري نثر ترڅنګ ډېر ځله عامیانه خبرې، اصطلاحات او محاورې کاروي لکه لاندې بېلګو کې: «هګۍ مې چې له دیګي راوویستې؛ نو د پیازو رنگ یې نیولی و، موږ هغه وخت هګۍ نه رنگولې، دا دود له ښار نه راغی. چې سړې شوې، سړي سره دوه دانې مې په لمسیانو وویشلې؛ نو بیا نیم ساعت مې د هغو د جنگولو چل وروبوده. دا یې سرک دی، دا یې پچک، څوک او څنګه یې نیسي، څوک یې د هګۍ په کوم ځای وهي.» (شپون، ۱۳۹۸، ۴۹۸ مخ)

همدا ډول دی په خپلو لیکنو کې لکه د پښتو د کلاسیک ادب شاعر، لیکوال او هر اړخیز شخصیت خوشحال خان خټک غوندې د چا پروا او خیال نه ساتي هر څه یې چې په خوله راغلي ویلي دي. د خلکو نه یې ویره او شرم نه دی کړی او د سنتي دودونو خلاف یې په سپین ډول هر څه په آزادانه ویلي دي. د بېلګې په ډول: «خدايږو چې زه هم یو څه ترور غوندې شوم، چې خلک به ضرور وایي چې د دهقان زوی گوره او داسې کون وایي» (شپون، ۱۳۹۸، ۱۶۷ مخ) پورته خبره هم کلیوالي او څه شاته غیر ادبي ده.

که څه هم د سعدالدین شپون پورتنۍ خبره له ادبي پلوه یو څه غلیظه ده او هر ځای د داسې خبرو او محاورو کول مناسب نه ښکاري؛ خو بیا هم دا باید ومانو، چې زموږ په عامیانه خبرو، ویناوو او اصطلاحاتو

کې د خلکو ترمنځ لا له دې ډېرې داسې سپینې او برنلې خبرې کېږي، چې کله کله خو یې ویل څه په اورېدلو یې هم سړی د شرم احساس کوي.

سعدالدین شپون هغه لیکوال دی، چې په کمې او کیفي لحاظ یې آثار د مطالعې او ارزښت وړ دي، په ځانګړې ډول د ده داستاني لیکنې، چې له نیکمرغه ټول د چاپ په ګاڼه سمبال شوي دي.

په دې مقاله کې، چې د استاد شپون لیکنو ته ځانګړې شوې ده، د نظم برخه او هم د نثر خواوې یې ډېرې شاربل شوې دي. په ځینو اړخونو کې چې کوم بحث کړی هیله ده، چې د څېړنې حق مې پر ځای کړی وي او هغه واقعیتونه، چې د شپون په لیکنو کې نغښتي هغه به مې په سم ډول رابرسېره کړي وي. اوس به د استاد شپون پنځونو ته له فکري اړخه هم یو څه ور دننه شو او د ده، له مفکورو سره به ځان څه نا څه اشنا کړو، دغه برخه به د ده په نظمونو کې لا ښه وسپړو.

د ارواښاد سعدالدین شپون د شعرونو او نظمونو څخه دا څرګندېږي چې ده ملي مفکوره لرله. د فکر محور یې وطن، د وطن سره مینه له خپلو خلکو سره یې مینه درلوده. ده هر وخت د هېواد د راتلونکي او د هېوادوالو د دردېدلي او کړېدلي حالت فکر کاوه او په خپلو شعرونو کې یې له انسان سره خواخوږي او همدردي ښکاري. ده خپل هېوادوال په خپلو لیکنو کې د ویښتیا په لور هڅولي او د نظم په ژبه له هغو سره خواخوږی دی. ده ځینې کړنې داسې انځور کړې دي:

ته کرار کرار بهېره چانه مه غواړه اجرone

دا د تور کانو زړونه، دې کې نه کېږي کښتونه

په ورېښمین پاسته دسمال یې چې په ناز ناز پاکولې

اوس د تورو خاورو لاندې شول هغه پاسته لاسونه

چې به ته سترگو کې ډنډ شوې په لېمو یې ښکلولم

هغه سړې شونډې اوس شرنې دي او ښکلو پرېږدی جلبونه

زړه په سترگو لیده نه شي چې مې خلکو ته ښکاره کړای

د تڼاکو زړه عادت دی چې له سترگو کې ټوپونه

زړه چې غوټه کړي غمونه، سترګې مرستې لره ورشي

چې د بل په اوښکو خاندي د هغو څیرې شه زړونه

چې اشنا ورسره نه وي د هغو به لا څه ژوند وي

ای زمانې قدرې او ښکلې! ای دور کې مینې نښې

(شپون، ۱۳۹۸، ۷۰۶، ۷۰۷ مخ)

په دې برخه کې د استاد شپون داسې نور مثالونه هم شته چې د غمژن زړه درد په کې منعکس شوی وي. په دې نظم کې یې د انسان سره، همدردی، زړه سوی او لورینه له ورايه څرگندېږي. که څه هم هر حساس دماغ او وینې وجدان، د انسان په درد باید دردمند او په بنادۍ یې خوښ شي؛ خو ځینې انسانان د سادېزم په ناروغۍ اخته وي، چې د بل په درد او غم کې راحت او خوشحال وي او برعکس په ښه ورځ یې بیا نارام او غمجن وي.

یا هم دا ښکلی کلام چې د زانې تر عنوان لاندې لیکل شوی دی.

ستا اوږده اوږده وزرونه، هندوکش له غرونو جگ دي

لنډوي اوږده منزلونه چېرته ځې کله رسېږي؟

د نیلي اسمان پېغلې ولې دمره جگه گرځي

راته ښکاري پښتنه یې له زلمیانو نه شرمېږي

زه یې اورم چې ته بولې ها خورې خورې بدلې

زه دې گورم چې ته خاندې او بیا وړانه وړانه کېږي

(شپون، ۱۳۹۸، ۸ مخ)

د استاد شپون په ښکلايزه برخه کې هم هغه هنري خواوې شته، چې د ده نظمونو ته یې د ادبي صنایعو له نظره خاص ښایست وربښلی دی. که څه هم ځینې نظمونه به یې د نظم په تعریف کې را ایسار وي او هنریت به یې لږ شاته تېر شي؛ خو په ځینو نظمونو کې یې هنر شغلور شوی او د ده نظم یې د شعر تر بریده رسولی دی. شعر یې بیا په شعري چوکاټ کې شعريت لري او له هنره مالا مال دی. د ادیبانو او د ادب د مینه والو د پام وړ ګرځېدلی دی.

په نظم کې د انځور جوړولو یا هم د تصویر جوړولو یوه لاره هم ادبي صنعتونه دي، چې په نظم کې د شاعرانه رنگ سبب کېږي. ادبي صنعتونه دي، چې د شاعر شعر، نظم، وینا او کلام ته ښکلا وربښي او د شاعر احساس رنگین او ښکلي کوي، چې د استاد شپون په شعرونو کې هم ادبي صنعتونه له ورايه ښکاري دلته د استاد شپون د کلام ځینې بېلګې راوړل شوې دي، چې نوموړې موضوع لا ښه تشرېح، واضح او روښانه شي.

په نظم او په ځانګړي ډول په شعر کې څلور توکې ډېر مهم دي، چې عبارت دي له احساس، عاطفه، تخیل او اهنګ څخه. کله چې همدا مهم عناصر په کلام کې موجود وي بیا؛ نو هغه نظم د شعر مقام

ته پورته کېږي. شاعر په خپلو شعرونو کې خواخوږي لري، د همدې لپاره یې د خوشحال خان خټک یو بیت راوړی دی. خوشحال بابا فرمایي:

کشکې ځوان د پښتانه په ننگ کې مړ وای
نه چې گور لره روان شه له تلټکه
(هېوادم، ۱۳۸۰، ۱۱۵)

د همدې بیت په تړاو استاد شیون داسې لیکلي:

مرگ حق دی درېغه دا چې هسې مړ وای
چې وطن ټول نازېدای د ده په نام
چې د خپل لپاره خپل ټټر قربان کړي
د شپانه ورته سرتیټ په احترام
(شیون، ۱۳۹۸، ۵۸مخ)

په دې بیتونو کې د تضمین ادبي صنعت واقع شوی دی. خوشحال د خپل زوی په ویر غمجن نه دی؛ خو په دې خفه شوی، چې کاشکې د ننگ او مېړانې په ډگر یا لاره کې مړ وای. همدا مېړانه او په خلکو ننگ کول د سعدالدین شیون لپاره د ویاړ سبب شوی او د خوشحال خان له فکر څخه اغېزمن شوی دی. خپله مفکوره یې د هغه سره اړوند پاللې ده او هغه عالي احساس یې د ستایلو دی. لاندې یوه بله بېلگه بیا داسې ده:

د نیلي اسمان پېغلې ولې دومره جگه گرځې
راټه ښکارې پښتنه یې د زلمیانو نه شرمېږي
(روهې، ۱۳۸۴، ۱۳۴مخ)

پورته بیت کې د خیال په وزرونو د هوا یوه الوتونکې چې په اغلب گومان زانې ته اشاره ده. د هغې لوړ الوتل یې د پښتنو پېغلو له هغه حیا او ستر سره تشبیه کړی دی، چې ډېرې پېغلې د خپل عزت، حیا، عفت او وقار له کبله د اسلامي مقدساتو سره اړوند ځانونه عیاروي. بې سترې او بې حیايي نه کوي او د خپل مذهبي اصولو او سنتي دودونو تابع دي.

د سعدالدین شیون آثار په ژبني لحاظ هم د پام وړ دي. ده په خپلو نظمونو او نثرونو کې د ډېرو شاعرانو او لیکوالو خلاف تر ډېره بریده په قصدي ډول د نورو ژبو لغتونه او کلمې ډېرې نه کاروي، هڅه کوي،

چې داسې کلمې او لغتونه راوړي چې په کلو او بانډو کې دود او خلک ورسره بلد وي. په ټولیز ډول د ده په لیکنو کې د کلیوالو خلکو ژوند انځور شوی دی. په کلام کې یې داسې سختې کلمې شاید ډېرې کمې وي، چې د لوستلو په وخت کې سړی اړباسي چې فرهنگ ته مراجعه وکړي.

د سعدالدین شپون په سبکي ځانگړنو باندې باید دا هم زیاته کړو، چې دی په خپلو لیکنو کې هنري خواته ډېر پام کوي. کانديد اکاډميسن محمد صديق روهي د ده په هکله وايي: «دی په خپله لیکنه کې د اکثر و لیکوالو په خلاف ښځه په ښه سیاست ته نه ورگډېږي او فورمالېزم یعنې د هنر ښکلي اړخ ته زیاته پاملرنه کوي» (روهي، ۱۳۸۴، ۱۲۴ مخ)

سعدالدین شپون د خپل ادبي ژوند ډېره برخه لیکنو په ځانگړي ډول داستاني برخو ته وقف کړې ده، چې په هغو کې لنډې کیسې، داستاني طرحې، ناولونه او نور خپاره شوي دي. د شپون نثر خوږ او روان دی، هېڅ ډول پیچلتیا نه لري، کیسې او ناولونه یې د هغه د ژوند د تجربو نچور دی. هغه د داستاني آثارو په لیکنو کې خیال ته نه ورگډېږي په موضوع پسې تر لرې ځایونو ځان نه سرگرداني، هغه په همدې خپل محیط او چاپیریال کې له گڼو موضوعاتو یوه یا څو را اخلي او د خپل اثر سوږه ترې جوړوي.

(انځور، ۱۳۹۳، ۴۶۱ مخ)

د سعدالدین شپون د کیسو چاپیریال د هغه د ژوند چاپیریال دی. که هغه په کور دننه دی او که بهر، په ټوله کې دی خپل ځان هملته ویني؛ نو همدا لامل دی، چې کیسې یې د خیال په زور لیکلې شوې. هغه د خپل ژوند او خپل چاپیریال د تجربو، لیدنو او پېښو یو دقیق، کره خو په زړه پورې بیان او داستان دی. طنزي لیکنې ترخه حقایق په هنري انداز کې وړاندې کوي. د ده د (و، نه و، یو شپون و) نومي اثر څخه یې یو دوه بېلگې دلته را اخلو: «ابا درې ښځې لرلې او دا زما په ژوند کې مهم عنصر و. زما ادې خو یې له ځانه سره د خوږیانو نه یې راوستې وه. بله یې د ورور کونډه وه چې مور گډوله، (کابل کې چې یو نسل هزاره وي بل پښتون یا تاجک، نو ورته هزاره ی گډي وايي) مور نیمه هزاره، پلار پښتون، یا کوم بل همداسې ترکیب. وروستی ځوانه ښځه یې همداسې گډي وه، خو پښتو یې نه وه زده خو فرق یې نه کاوه، زموږ په کور کې پښتو ژبه او کلچر غالب و، ټولو د بچیانو سره پښتو ویله. یو خوندور مثال: ابا مې یوه ورځ پس د سهار د چایو، د درې واړو په مخکې زما مور ته وویل: جلی چا راسره د بله ووبښ وعده کړې، چې بله هفته به یې راوړي. د خوږیانو په لهجه کې چې یوازې مور مې پرې پوهېده بله ووبښ ځنگلي دانې یا سابه دي چې په پارسي کې کورې (که وه رې) او په انگرېزي

کې Capers بولي. دویمې میرې مې د ښځگلو د عادي حرص له مخې وارې پومۍ کړې «ښه شو، ځکه چې زما بالښتونه هم ټول تش دي، بډه گال غواړي چې ډک یې کړم» بډه گال د سیند دغاړې لوبښو او د درو د وړو د څوکو پخې دي چې خلک یې هم د خټو سره گډوي او هم غریبان چې د مالوچو توان نلري بالښتونه ترې ډکوي نو پلار او مور مې دواړو مرموز وخنډل چې دویمه ښځه د بډه گال او بډه ووبښ فرق نه شي کولای بس نو په کور کې عجیبه پښتو وه نر ښځه کړه او ښځه نر.» (شیون، ۱۳۸۴، ۱۲-۱۱مخ)

یا هم د همدې اثر څخه یو بل مثال را اخلو چې د (پلار وژل جهاد دی) تر عنوان لاندې لیکل شوی دی.

«په واشنگتن کې یو ماښام خالص زما مېلمه شو نور یې څوک رانه وستل یوازې وو، موټروان یې بهر منتظر وو چې بیا د خالص په امر موږ هماغلته ډوډۍ ور وړه؛ خو هغه ونه خوړه ویل یې چې ماته اجازه نه شته؛ خو خوار گرم هم نه وو غوړ پولاو او قورمې د موټر په سیټ کې رسوایي جوړوي، هغه هم د جمهور رئیس په سویه لېموزین کې. زما زوی میرویس تل د جهاد ارمان کاوه او اوس؛ نو خالص ته یې وویل چې کاکا ما درسره بوځه جهاد ته. خالص ماته سترگه وټومبله او هغه ته یې وویل: زه به داسې جهاد در وښیم چې هیڅ افغانستان تگ ته دې حاجت نه شي، همدلته جهاد وکړه. میرویس په خوشحالی ومنله او منتظر پاتې شو، چې اوس به د جهاد لار ورښيي. خالص وویل: بس دا خپل پلار مړ کړه دا جهاد اکبر دی. میرویس سور شو، شین شو او تور شو ما او خالص د زړه له اخلاصه خنډل.» (شیون، ۱۳۸۴، ۲۳۸-۲۳۹مخ)

په پورته متن کې د خالص څخه هدف د اسلامي حزب مشر یا رهبر مولوي ملا محمد یونس خالص دی، چې د سعدالدین شیون ځانگړې ملگری و او ده په خپلو لیکنو کې د هغه ډېره یادونه کړې ده، نوموړی د جهادي او سیاسي خبرې سره د پښتو ادب ښه شاعر او فرهنګي شخصیت هم و. د سعدالدین شیون طنزونه هم په اوسنیو حالاتو راڅرخي. دی هغه لیکوال دی، چې د پښتو ادبیاتو د طنز په برخه کې د لوی نوم خاند دی. هغه د طنز او داستاني ادبیاتو په برخه کې د هنر تومنه گډه کړې ده. هغه طنز هم د اولس په ژبه لیکي. خبرې او ځانگړې کردارونه د ده یو فوق العاده ځانگړنه وه چې د ده لیکنو ته یې یو خاص رنگ او خوند وربښلی دی. نثر یې چې څومره مشهور دی لامل یې دا دی، چې په نثري لیکنو کې طنزي خصوصیات لري او د خپلې ژبې ظرافت یې ډېر لوړ بیان شوی دی او په همدې خاطر یې له نورو لیکوالو څخه جلا کړی هم دی. دغه ظرافتونه د ده په داستاني ادبیاتو کې ډېر

راغلي دي. استاد شپون په داستاني ادبياتو کې یو ځانگړی استعداد درلود او دا داستانونه یې په یو ځانگړي ډول او هنري بڼه طنزي کول. د هغه د طنز او نثر یوه مهمه ممیزه دا ده چې نثر یې له خپل اولس څخې خړوب شوی دی او په ټوله کې د افغاني ټولنې څخه رازپرېدلی دی.

پایله

د دې علمي او څېړنیزې مقالې چې د سعدالدین شپون د سبکي ځانگړنو تر عنوان لاندې لیکل شوې ده؛ نو په پایله کې یې داسې ویلای شو، چې استاد سعدالدین شپون په خپلو لیکنو کې هغه که د نثري برخه ده یا هم د نظم، شاعري یا بل هر هنري ژانر دی، په ټولو کې عام فهمه لغت یا کلمه کارول غوره گڼي، عامیانه اصطلاحاتو او محاورو ته ډېر پام کوي. په نثري برخه کې شوخي او سکونډنه د ده د نثرونه یو بارزه ځانگړنه ده، چې د لاهنریت سبب گرځي.

دارنگه د عادي خبرو په پیروي ځینې ځایونه د جملې ځینې برخې تغیریوي. دی د خلکو خبرو ته هم دقت کوي او د هغه خبرې کټ مټ را اخلې او په دې ډول خپل نثر لا ډېر خبرو ته نژدې کوي. کله چې د استاد شپون نثر لولې د کیسې په منځ کې دې نورو کیسو ته بیایي. کله چې څوک د هغه له لیکنې سبک سره اشنایي یا بلدتیا ونه لري؛ نو زما په پوهه د استاد شپون لنډه کیسه یا بل هر داستاني اثر ورته په زړه پورې نه او شاید چې کله کله ورباندې پوه نه شي.

د شپون د لیکنې همدا ځانگړنه په غالب گومان، چې نورو څخه دی بېلوي او د یو ځانگړي سبک لیکوال په حیث خپل ځان ټاکي. سعدالدین شپون د ځانگړي سبک څښتن او لرونکی دی، چې د نورو له سبکونو څخه اغېزمن شوی نه دی او خپله د خاص سبک نوښتگر او ایجادونکی گڼل کېږي.

وړاندیزونه

د دې مقالې په پای کې زه د پښتو ادب مینه والو په ځانگړې ډول محصلانو ته دا وړاندیز کوم، چې د معاصرې ادبي دورې د لیکوالو او شاعرانو آثار او لیکنې په کره ډول مطالعه کړي، د هغو له سبک سره ځان اشنا کړي او پر آثارو باندې یې علمي مقالې ولیکي. بل وړاندیز مې د بلخ پوهنتون رهبرۍ ته متوجه دی هغه دا چې کله یو استاد علمي مقاله لیکي یا هم څېړنه کوي. همدا ډول کومه علمي پروژه مخ ته وړي باید په کافي اندازه ورته بودجه ځانگړې شي. هر کله چې دا کار وشي؛ نو څېړونکی او لیکوال له مالي پلون ډاډمن وي، له ستونزو سره نه مخ کېږي او په پوره انرژۍ او ښه فکر سره به یوه څېړنیزه پروژه په کره او پوره ډول سرته ورسوي.

اخځلیکونه

- انځور، زرین. (۱۳۹۳ل). پښتو معاصر داستاني ادبیات. کابل: دانش خپرندویه ټولنه.
- باجوړی، بریالی. (۱۳۹۷ل). د پښتو ادبیاتو معاصر تاریخ (د وینښتیا پړاو). کابل: جهان دانش خپرندویه ټولنه.
- بېنوا، عبدالروف. (۱۳۸۸ل). اوسني لیکوال (درېیم چاپ). کندهار: صداقت خپرندویه ټولنه. ترتیب او زیاتونې مطیع الله روښال.
- روهي، محمد صدیق. (۱۳۸۴ل). د پښتو ادبیاتو تاریخ (دویم ټوک، دویم چاپ). پېښور: دانش خپرندویه ټولنه.
- روهي، محمد صدیق. (۱۳۸۶ل). ادبي څېړنې. پېښور: دانش خپرندویه ټولنه.
- شیون، سعدالدین. (۱۳۹۹ل). یو شیون و. جلال اباد: ختیځ خپرندویه ټولنه. چاپ زیار لعل پاچا ازموڼ.
- شیون، سعدالدین. (۱۳۹۸ل). په کاني کې غمي. جلال اباد: ختیځ خپرندویه ټولنه. چاپ زیار لعل پاچا ازموڼ.
- شیون، سعدالدین. (۱۳۹۸ل). په شگو کې سره زر (د استاد شیون داستاني کلیات). کابل: دانش خپرندویه ټولنه. چاپ زیار لعل پاچا ازموڼ.
- شیون، سعدالدین. (۱۳۹۸ل). د لفظونو شیون. جلال اباد: ختیځ خپرندویه ټولنه. چاپ زیار لعل پاچا ازموڼ.
- ښکلی، اجمل. (۱۳۹۰ل). سبک‌پوهنه. کابل: دانش خپرندویه ټولنه.
- غضنفر، اسدالله. (۱۳۹۸ل). د نثر لیکلو هنر. کابل: مومند خپرندویه ټولنه.
- وفا، محمد داود. (۱۳۹۶ل). د پښتو معاصر ادب تاریخ (څلورم پړاو). جلال اباد: مومند خپرندویه ټولنه.
- هېوادل، زلمی. (۱۳۸۰ل). ننگیالی د زمانې. جرمني: د افغانستان د کلتوري ودې ټولنه.



Islamic Emirate of Afghanistan

Ministry of Higher Education

Helmand University

Leed Social Science Academic Journal

Volume:2

Issue: 2

Year:1404